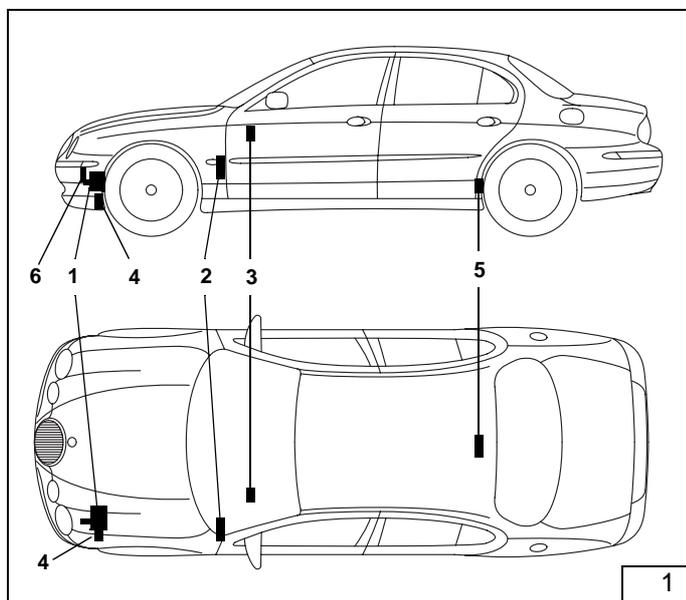


## Zusatzheizung *Thermo Top Z/C* Prüfzeichen ~~~ S 292



### Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät Thermo Top-Z/C-B
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläserelais
- 3 Vorwähluhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe
- 6 Brennlufteinleitung

### Spezialwerkzeug

- Abklemmzangen
- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm

## Inhaltsverzeichnis

Jaguar S-Type	1	Brennlufteinleitung	11
Heizgerät / Einbaupaket	2	Brennstoffeinbindung	12
Gültigkeit	3	Dosierpumpe	12
Vorwort	3	Brennstoffentnahme	14
Allgemeine Hinweise	4	Abgasleitung	15
Vorarbeiten	4	Bedienungshinweise für den Endkunden	17
Einbauort Heizgerät	4	Abschließende Arbeiten	17
Flachsicherungshalter und Gebläserelais	5		
Gebläseansteuerung	6		
Vorwähluhr und			
Option Sommer-/Winterschalter	7		
Einbau Halter	8		
Einbau Heizgerät	8		
Einbindung in den Wasserkreislauf	9		

## Einbauvorschlag

### Jaguar S-Type

V8

ab Modelljahr 2000

nur für Linkslenker

Gültigkeit siehe Tabelle Seite 3

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft.

Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

In jedem Fall sind die Zulassungsvorschriften auf Seite 2 zu beachten!

**Heizgerät / Einbaukit**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Wasserheizgerät <i>Thermo Top Z/C-B</i> mit Lieferumfang	906 04A

**Zusätzlich erforderliche Teile**

1	Klimakit	979 81A
1	Halter (siehe Skizze Seite 19)	Eigenanfertigung
1	Schalter Sommer-/Winter	Option
1	Wasserschlauch	126 840
2m	Wärmeschutzschlauch GA 28mm	330 49A
2	Winkel	242 780
2	6kt Schraube M8x20	458 074
2	Federring A8	152 579
2	Scheibe B8,4	153 273
2	Mutter M8	146 73A
1	6kt Schraube M6x35	270 75A
1	Distanzbuchse 20mm Alu	676 28A
3	Rohrschelle gummiert Ø 29	362 891
3	Schlauchschele 20-27	243 744
1	Lochband	242 888
2	Scheuergummi schwarz	387 045
3	Distanzgummi rot	181 37A
1	Formschlauch Ø 20	299 38A
2	Verbindungsrohr 20/20	669 34A
1m	Kraftstoffschlauch Ø 7,5x13	840 00A
2	Kabelbinder mit Spreizniet	458 90A
1	Rohrschelle gummiert Ø 10	481 947
1	Abgaswinkel	284 72C
1	Abgasschelle	209 65A
1	Tankentnehmer	641 67A

**Gültigkeit**

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr.
Jaguar	Jaguar S-Type		e11*98/14*0115*..

Motortyp	Motorart	Leistung in KW	Hubraum in cm <sup>3</sup>
	Otto / V8		

**Vorwort**

Dieser unverbindliche Einbauvorschlag gilt für die Pkw Jaguar S-Type Benzinfahrzeuge mit Automatikgetriebe - Gültigkeit siehe Titelseite - Modelljahr 2000 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen unter Ausschluß irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber diesem Einbauvorschlag notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der "Einbauanweisung" und "Betriebsanweisung" Thermo Top Z/C zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.

**ACHTUNG:**

Die Zulassungsvorschriften sind zu beachten!

In der Bundesrepublik Deutschland ist der nachträgliche Einbau der Zusatzheizung Thermo Top Z/C nach diesem Einbauvorschlag abnahmepflichtig, da hierzu kein spezieller Nachtrag der ABG besteht. Der Einbau hat nach der Einbauanweisung zu erfolgen. Er ist

- a) bei der Typprüfung der Fahrzeuge nach §20 StVZO,
- b) bei der Einzelprüfung nach §21 StVZO oder
- c) bei der Begutachtung nach §19 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr, einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage 8b zu StVZO

zu überprüfen und im Falle c) unter Angabe von Fahrzeughersteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer auf der Abnahmebestätigung bescheinigen zu lassen. Die Wirksamkeit der Bauartgenehmigung ist hiervon abhängig.

## Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen
- Alle Längenangaben sind, wenn nichts anderes vermerkt ist, in mm angegeben

## Vorarbeiten

### ACHTUNG:

Batterie abklemmen

### Motorraum

- Druck vom Kühlsystem ablassen
- Motorabdeckung ausbauen
- Luftfilter komplett ausbauen
- Kühlerabdeckung ausbauen
- Wasserschlauch zum Kühler (2/1) ausbauen
- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikat-Typschild entfernen
- Duplikat-Typschild an gut sichtbarer Stelle anbringen



### Fahrzeugaussenseite

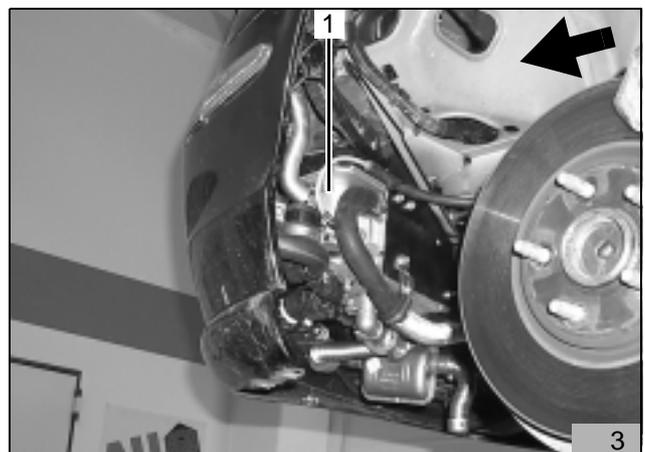
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel schliessen
- Stoßfänger abbauen
- Radhausverkleidung links ausbauen
- Abdeckung Kraftstoffleitung abbauen
- Rad vorne links nach Herstellerangaben abbauen
- Unterfahrschutz abbauen

### Fahrzeuginnenraum

- Fußraumverkleidung Fahrerseite ausbauen
- Handschuhfach komplett ausbauen

### Einbauort Heizgerät

Das Heizgerät (3/1) wird vorne links außen am Längsträger waagrecht quer zur Fahrtrichtung eingebaut.



**Flachsicherungshalter und Gebläserelais**

- Lochbild der Befestigungsplatte des Flachsicherungshalters auf A-Säule übertragen
- Bohrung für Sicherungshalter  $\varnothing$  2,5 mm bohren
- Befestigungsplatte des Sicherungshalters mit Senkkopfschraube 3,5x13 befestigen
- Sicherungshalter auf Befestigungsplatte aufstecken
- Gebläserelais K3 an geeigneter Stelle befestigen

**ACHTUNG:**

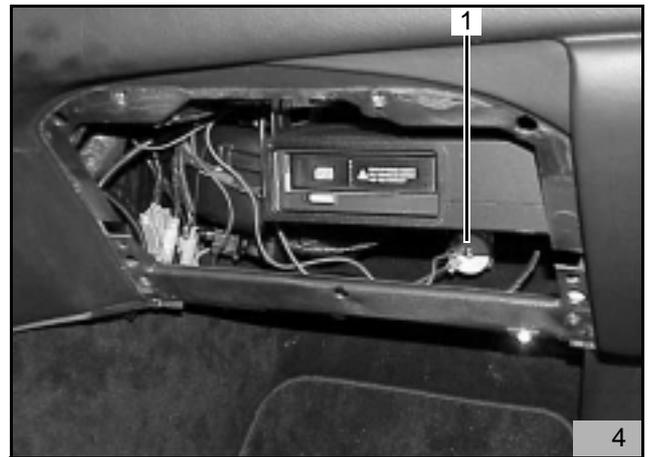
Vorwiderstand wird heiß! Auf ausreichend Abstand zu anderen Bauteilen achten!

- Vorwiderstand (4/1) mit Blechschraube am Blechwinkel des Steuergerätes hinter dem Handschuhfach montieren
- Plus-Leitung am Plus-Stützpunkt an der linken A-Säule anschließen
- Massestützpunkt mit vorhandener Schraube befestigen
- Kabelbaum für Heizgerät und Dosierpumpe durch vorhandene Kabeltülle in den Motorraum verlegen
- Kabelbaum für Heizgerät zum Einbauort des Heizgerätes vorne links verlegen
- Kabelbaum für Gebläseansteuerung nach rechts hinter das Handschuhfach verlegen

**HINWEIS:**

Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten!

- Kabelbäume mit Kabelbindern befestigen





**Vorwahluhr und Option Sommer-/Winterschalter**

**ACHTUNG:**

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf das LCD-Display drücken

**HINWEIS:**

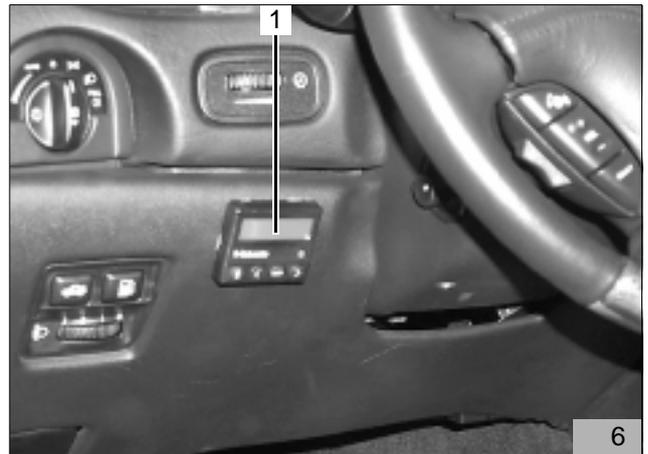
Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (6/1) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen

- Bohrschablone für Vorwahluhr (6/1) an der gewünschten Position aufkleben
- Zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Befestigungshülse mit Blechschraube montieren

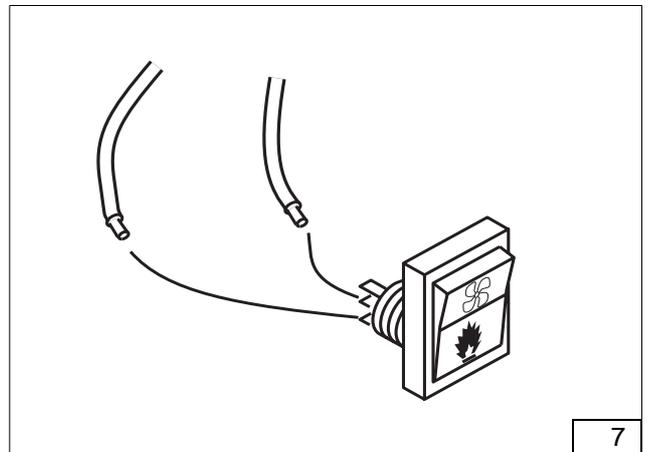
**HINWEIS:**

Auf Richtung der Rastzähne achten (Siehe Einbauanweisung)! Bei der Verlegung des Kabelbaumes auf Scheuerschutz achten!

- Kabelbaum der Vorwahluhr durch die Bohrung ziehen und Stecker an der Vorwahluhr anstecken
- Vorwahluhr aufstecken

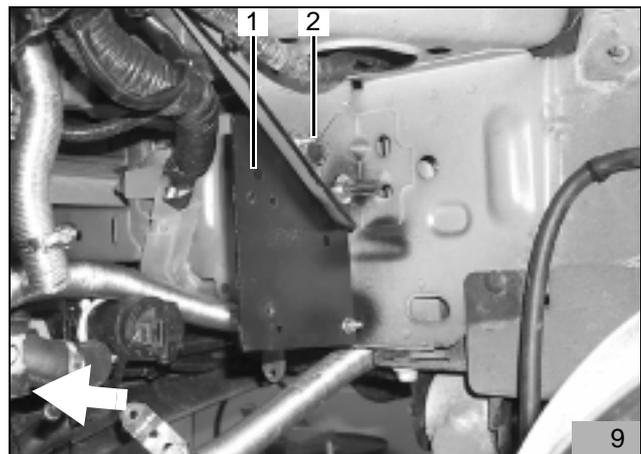
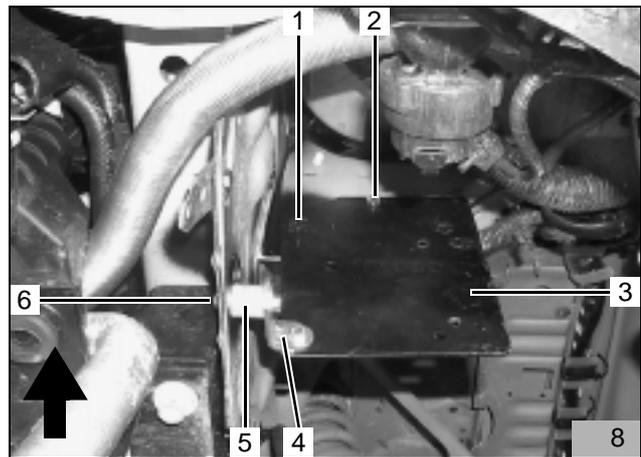


- Lochbild des Sommer-/Winterschalters an der gewünschten Position übertragen und Bohrung  $\varnothing$  12 mm bohren
- Mutter und Zahnscheibe über beide Leitungen führen
- Leitungen braun und violett durch Bohrung führen und wie in Bild 7 dargestellt am Schalter anschließen (untere Kontakte)
- Sommer-/Winterschalter mit Zahnscheibe und Mutter befestigen



**Einbau Halter**

- Halter (8/3), (9/1) gemäß Bild 8 und 9 in vorhandener Bohrung mit Schraube M8x20 (8/2), (9/2), Federring und Mutter befestigen
- Winkel (8/4) gemäß Bild 8 mit Schraube M6x20 und Bundmutter am Halter befestigen
- Halter gemäß Bild 8 und 9 ausrichten und Lochbild der Bohrungen (8/1, 6) auf Karosserie übertragen
- Bohrung (8/1) ø 8,5 mm und Bohrung (8/6) ø 7 mm bohren
- Halter mit Schraube M8x20, Federring und Mutter in Bohrung (8/1) befestigen
- Winkel mit Schraube M6x40, Distanzbuchse 20 mm dick (8/5) und Bundmutter in Bohrung (8/6) befestigen

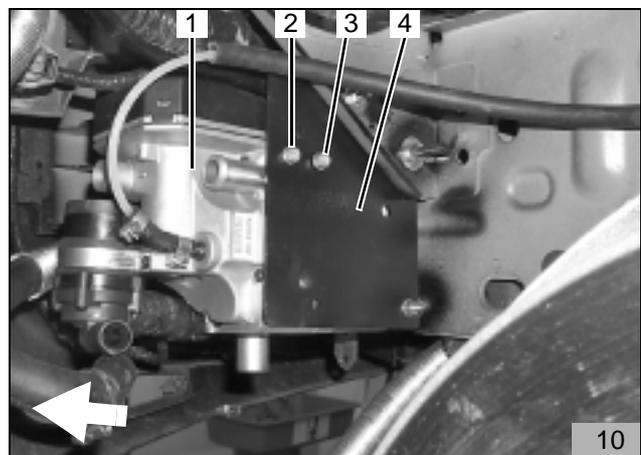


**Einbau Heizgerät**

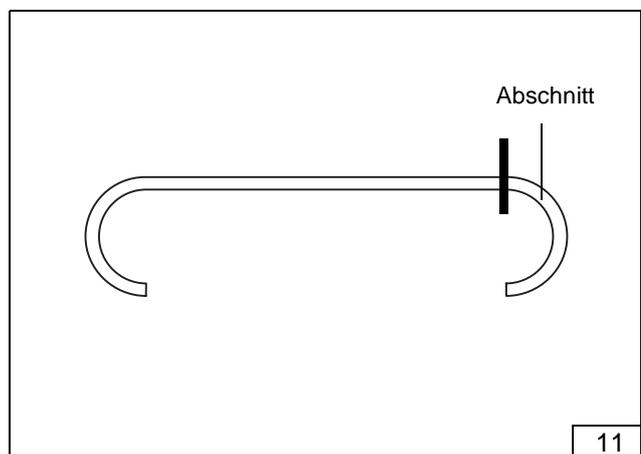
**HINWEIS:**

Zur Befestigung des Halters nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialschrauben Typ EJOT PT verwenden!

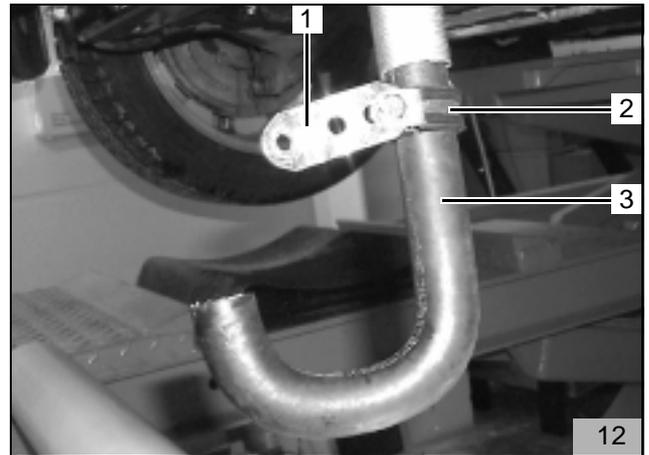
- Stecker vom Kabelbaum-Heizgerät am Heizgerät aufstecken
- Heizgerät (10/1) in Halter (10/4) einsetzen und mit 2 Schrauben EJOT PT (10/2,3) befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)



- Den im Lieferumfang enthaltenen und den zusätzlichen Wasserschlauch wie in Bild 11 dargestellt ablängen (180°-Bogen an beiden Schläuchen abtrennen)
- Wärmeschutzschlauch jeweils 600 mm lang auf beide Wasserschläuche schieben



- 90°-Winkel (12/1) gemäß Bild 12 aufbiegen und mit gummierter Rohrschelle (12/2) am Wasserschlauch (12/3) befestigen



### Einbindung in den Wasserkreislauf

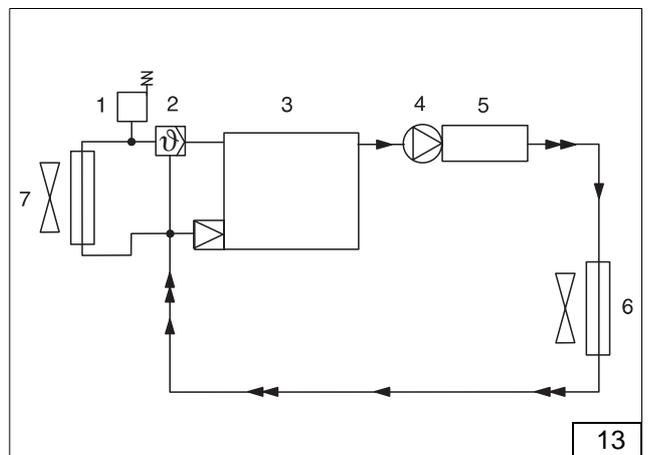
**HINWEIS:**

Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!  
 Auslaufendes Kühlwasser mit geeignetem Behälter auffangen!  
 Wasserschläuche knickfrei verlegen!

Im Folgendem wird eine Einbindung des Heizgerätes "In Reihe" (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 13)

Legende zu Bild 13:

- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler

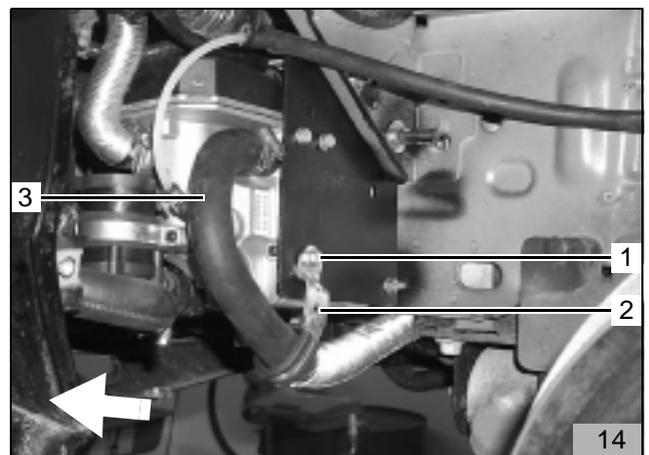


- Wasserschlauch (14/3) gemäß Bild 14 mit 180°-Bogen am Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen

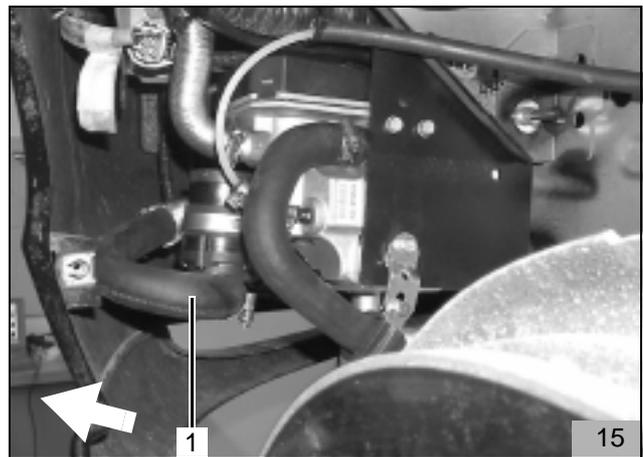
**HINWEIS:**

Bei der Spezialschraube (14/1) 2 Distanzscheiben zwischen Heizgerät und Halter einfügen!

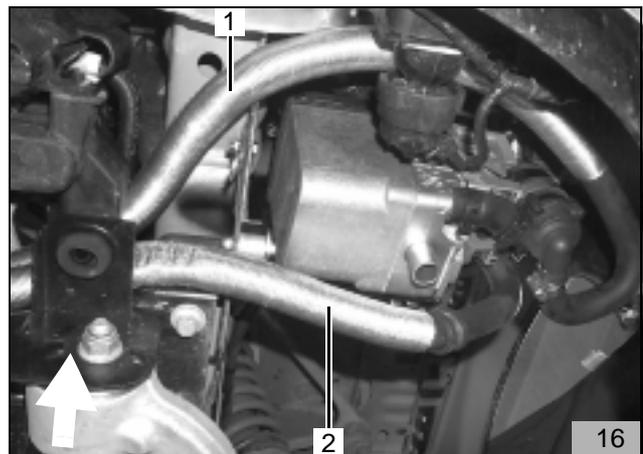
- Aufgebogener Winkel (14/2) mit Spezialschraube Typ EJOT PT (14/1) zusammen mit Heizgerät am Halter befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)



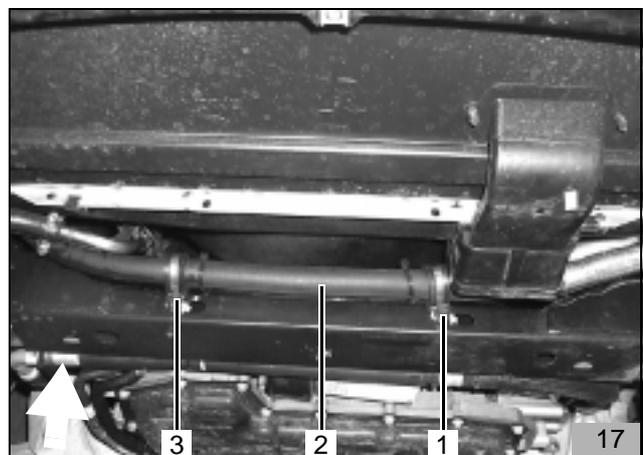
- Wasserschlauch (15/1) gemäß Bild 15 mit 180°-Bogen am Heizgerät-Wassereintritt (Umwälzpumpe) aufstecken, positionieren und mit Schlauchschelle befestigen



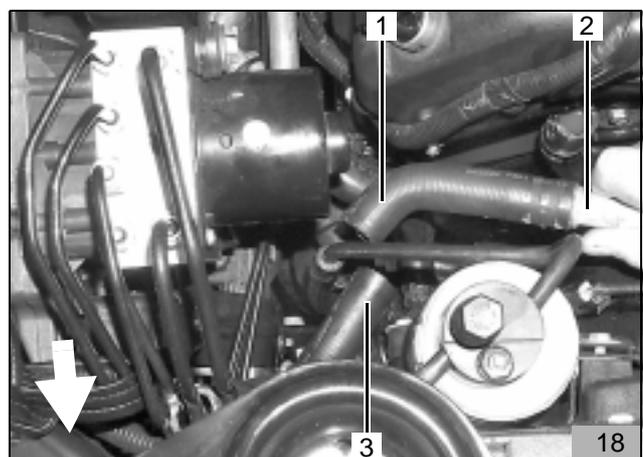
- Wasserschläuche (16/1, 2) gemäß Bild 16 zum Querträger verlegen
- Wasserschläuche am Querträger zur rechten Fahrzeugseite verlegen



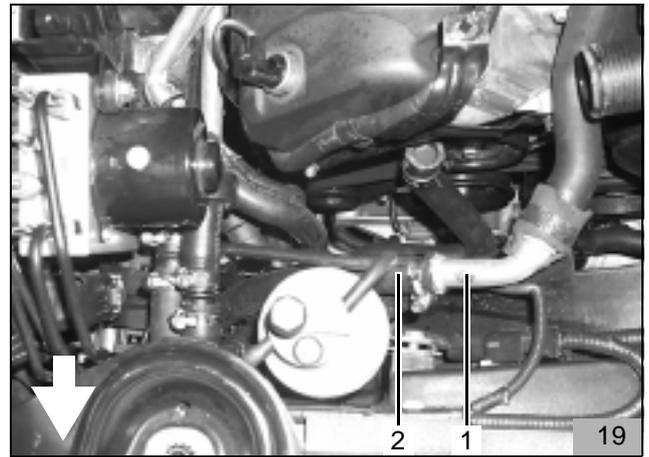
- Wasserschlauch Heizgerät-Wasseraustritt (17/2) gemäß Bild 17 mit 2 gummierten Rohrschellen (17/1, 3) und Blechschrauben 6,3x13 an vorhandenen Bohrungen am Querträger befestigen
- Wasserschlauch Heizgerät-Wassereintritt mit Kabelbinder am Wasserschlauch Heizgerät-Wasseraustritt befestigen
- Wasserschläuche nach oben in den Motorraum führen



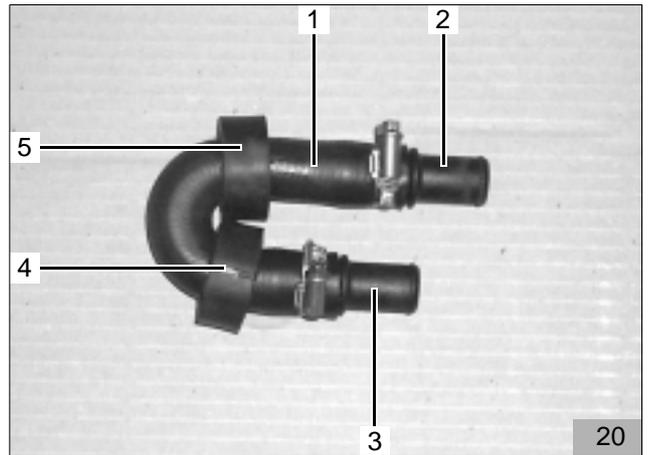
- Wasserschlauch (18/1, 3) vom Motor-Wasseraustritt zur fahrzeugeitigen Zusatz-Wasserpumpe gemäß Bild 18 trennen
- Wasserschlauch (18/1) am Verbindungsrohr (18/2) entfernen



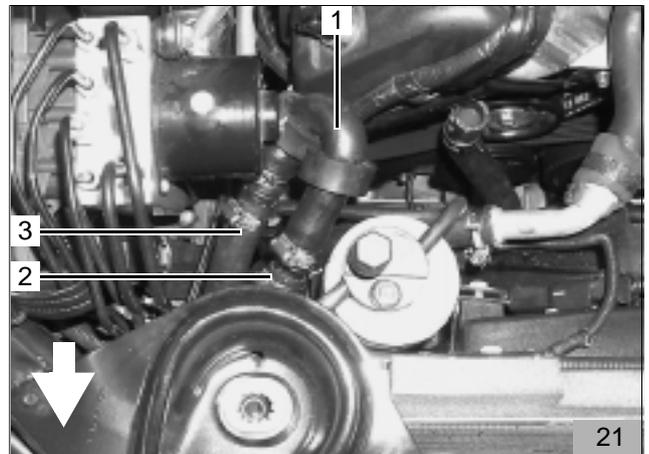
- Wasserschlauch zum Heizgerät-Wassereintritt (19/2) zum Verbindungsrohr Motor-Wasseraustritt (19/1) ablängen
- Wasserschlauch Heizgerät-Wassereintritt am Verbindungsrohr Motor-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



- Distanzgummis schwarz (20/4, 5) gemäß Bild 20 auf 180°-Bogen (20/1) aufschieben
- Verbindungsrohre 20/20 mm (20/2, 3) in 180°-Bogen einsetzen und mit Schlauchschellen befestigen

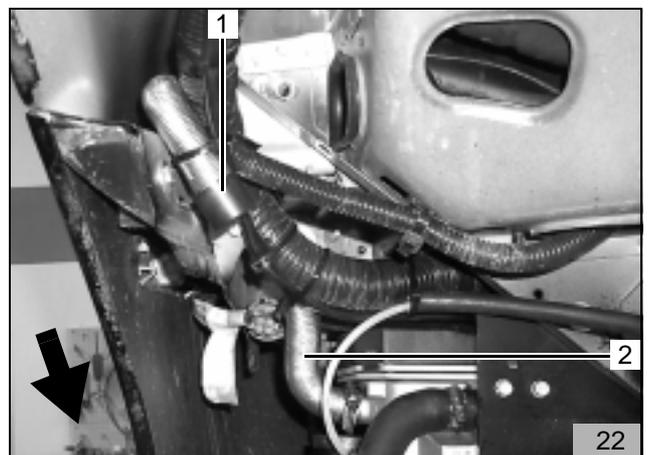


- 180°-Bogen (21/1) mit langem Endstück in Wasserschlauch zur fahrzeugeigenen Zusatz-Wasserpumpe (21/2) gemäß Bild 21 einsetzen und mit Schlauchschelle befestigen
- 180°-Bogen mit Wasserschlauch vom Heizgerät-Wasseraustritt (21/3) verbinden und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschlauch zum Kühler (2/1) wieder einbauen



**Brennluftansaugleitung**

- Endkappe (22/1) auf Brennluftansaugleitung aufsetzen
- Brennluftansaugleitung (22/2) am Heizgerät aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Brennluftansaugleitung gemäß Bild 22 verlegen und mit Kabelbindern befestigen



## Brennstoffeinbindung

### HINWEIS:

Tankverschlußdeckel öffnen, Tank belüften, Tankverschlußdeckel schließen!

Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

Brennstoffleitungen knickfrei verlegen!

Die Brennstoffleitungen sind entsprechend der Einbausituation abzulängen!

### ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, daß sie gegen Steinerschlag geschützt ist!

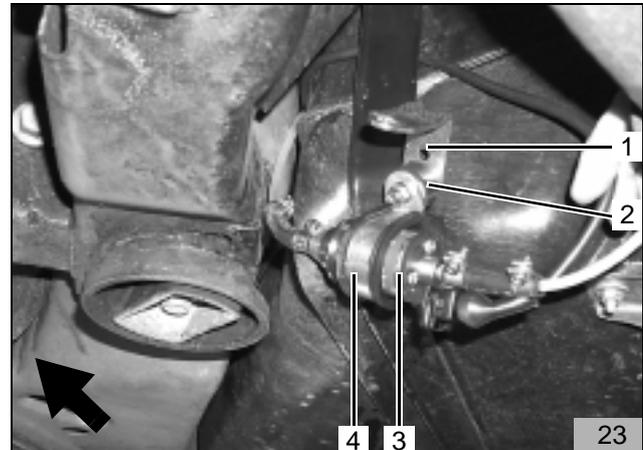
An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

## Dosierpumpe

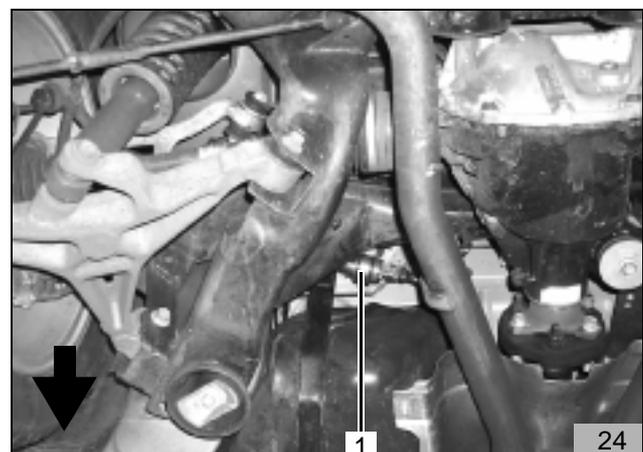
### HINWEIS:

- Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe „Einbauanweisung“

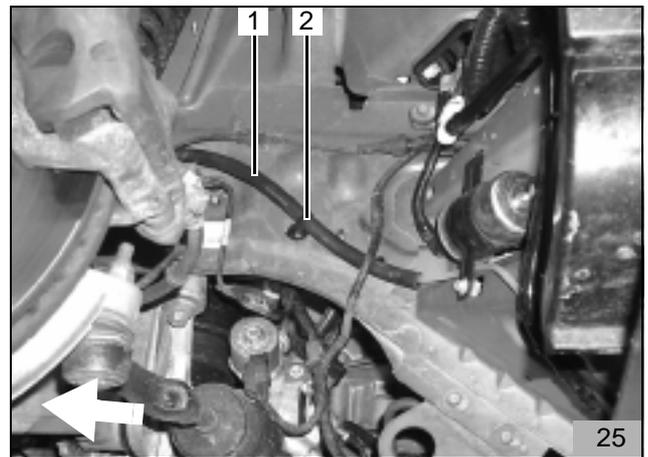
- Lochband(23/1) in der Mitte um ca. 90° abwickeln
- Dosierpumpe (23/3) unter Verwendung von Rohrschelle gummiert (23/4), Schwingmetallpuffer (23/2) und Bundmutter gemäß Bild 23 am abgewinkeltem Lochband (23/1) befestigen
- Kabelbaum Dosierpumpe vom Motorraum im Kabelkanal zur Dosierpumpe führen
- Kabelbaum an der Dosierpumpe ablängen, Gummifülle aufschieben, Flachstecker ancrimpen, Steckergehäuse komplettieren und Kabelbaum an der Dosierpumpe anstecken
- Mecanyl-Brennstoffleitung unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen an der Druckseite der Dosierpumpe (Seite mit Stecker) anschliessen



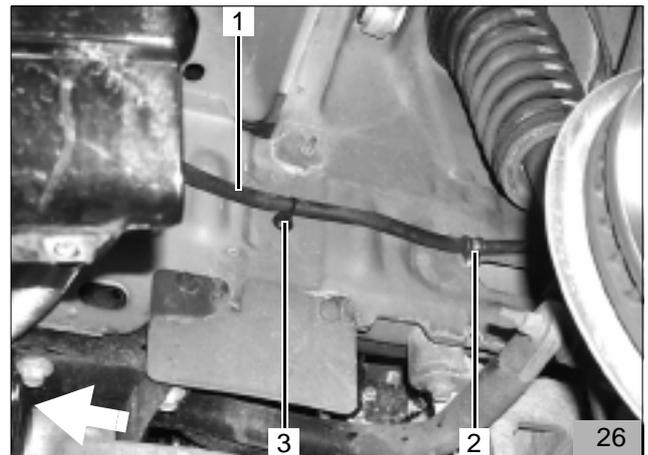
- Abgewinkeltes Lochband mit Dosierpumpe (24/1) gemäß Bild 24 mit vorhandener Schraube befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung im Kabelkanal in Fahrtrichtung links nach vorne ins Radhaus verlegen
- Brennstoffleitung und Kabelbaum an vorhandenen Leitungen mit Kabelbinder befestigen



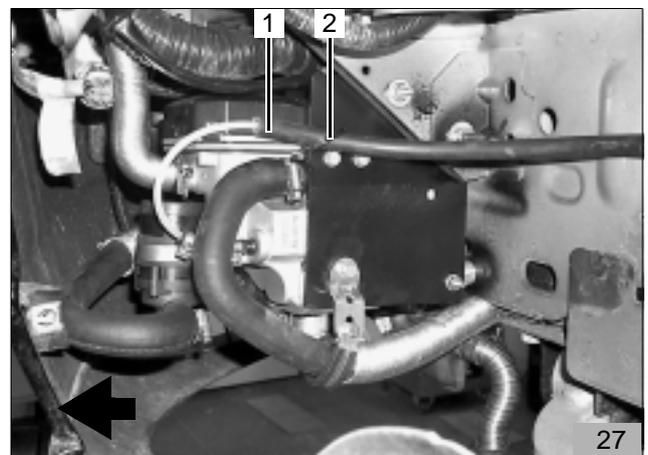
- Schlauch  $\varnothing 7,5 \times 13$  (25/1) im Bereich des Radhauses auf Mecanyl-Brennstoffleitung aufschieben
- Brennstoffleitung gemäß Bild 25 mit Spreizanker und Kabelbinder (25/2) in vorhandener Bohrung befestigen



- Brennstoffleitung (26/1) gemäß Bild 26 mit Spreizanker und Kabelbinder (26/3) und gummierter Rohrschelle (26/2) und Blechschraube 4,8x13 im Radhaus befestigen

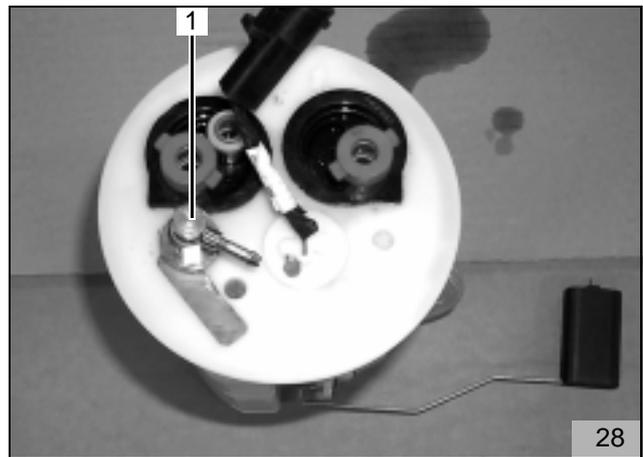


- Brennstoffleitung (27/1) am Halter-Heizgerät gemäß Bild 27 mit Kabelbinder (27/2) befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung zum Heizgerät führen, ablängen und unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen mit dem Heizgerät verbinden



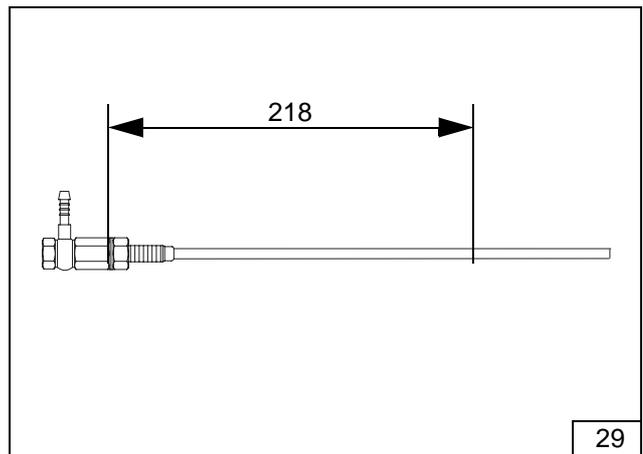
**Brennstoffentnahme**

- Tankarmatur nach Herstellerangaben ausbauen
- Bohrung  $\varnothing$  8 mm für Tankarmatur (28/1) an der in Bild 28 dargestellten Position in Tankarmatur bohren



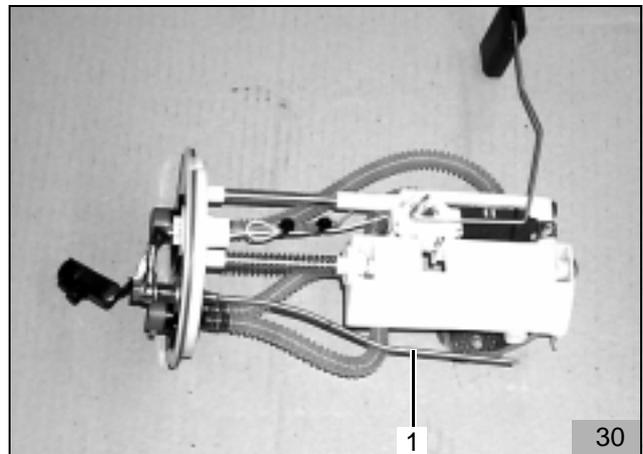
28

- Tankentnehmer gemäß Bild 29 ablängen



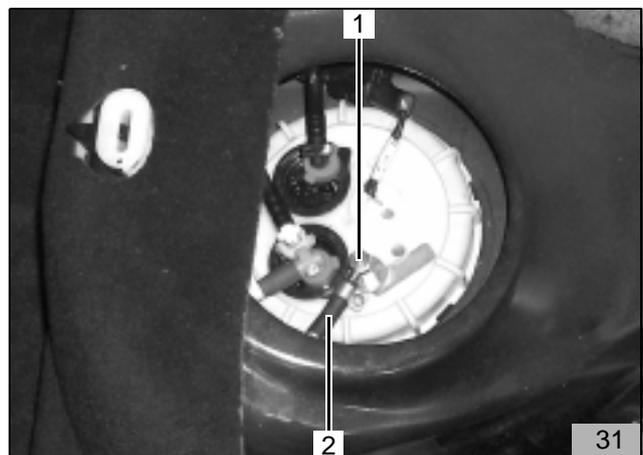
29

- Tankentnehmer (30/1) gemäß Bild 30 formen
- Scheibe und Dichtung auf Tankentnehmer aufschieben und Tankentnehmer gemäß Bild 30 in Tankarmatur einsetzen
- Tankentnehmer mit Dichtung, Scheibe und Bundmutter in Tankarmatur befestigen
- Tankarmatur nach Herstellerangaben einbauen



30

- Mecanyl-Brennstoffleitung unter Verwendung von Schlauchstück (31/2) und Schlauchschellen mit dem Tankentnehmer (31/1) verbinden
- Mecanyl-Brennstoffleitung zur Dosierpumpe (Saugseite) verlegen
- Mecanyl-Brennstoffleitung unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen mit der Dosierpumpe verbinden



31



- Bohrung  $\varnothing$  45 mm für Abgasleitungs-Endstück gemäß Bild 36 in Unterfahrschutz bohren
- Unterfahrschutz anbauen
- Distanzgummi (rot) (36/1) auf Abgasleitungs-Endstück aufschieben und gemäß Bild 36 positionieren



### Abschließende Arbeiten

- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Fahrzeugbatterie einbauen und anklemmen
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern
- Heizgerätekompnenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl ML, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Temperaturwahl auf „HI“ stellen
- Gebläse läuft über Zwangssteuerung
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebsanweisung"

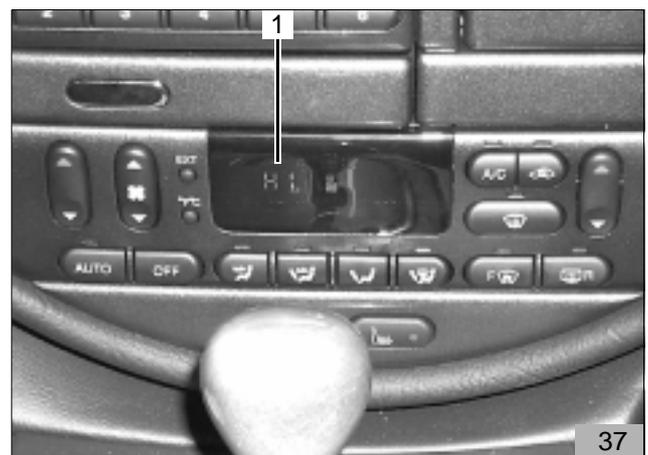
### Bedienungshinweise für den Endkunden

#### HINWEIS:

Die Einstellung ist bei laufendem Fahrzeugmotor durchzuführen!

- Temperaturwahl (37/1) auf „HI“ stellen

Eine gezielte Warmluftführung an die Frontscheibe ist nicht möglich. Der Fahrzeuginnenraum wird über den Fußraum erwärmt.



37

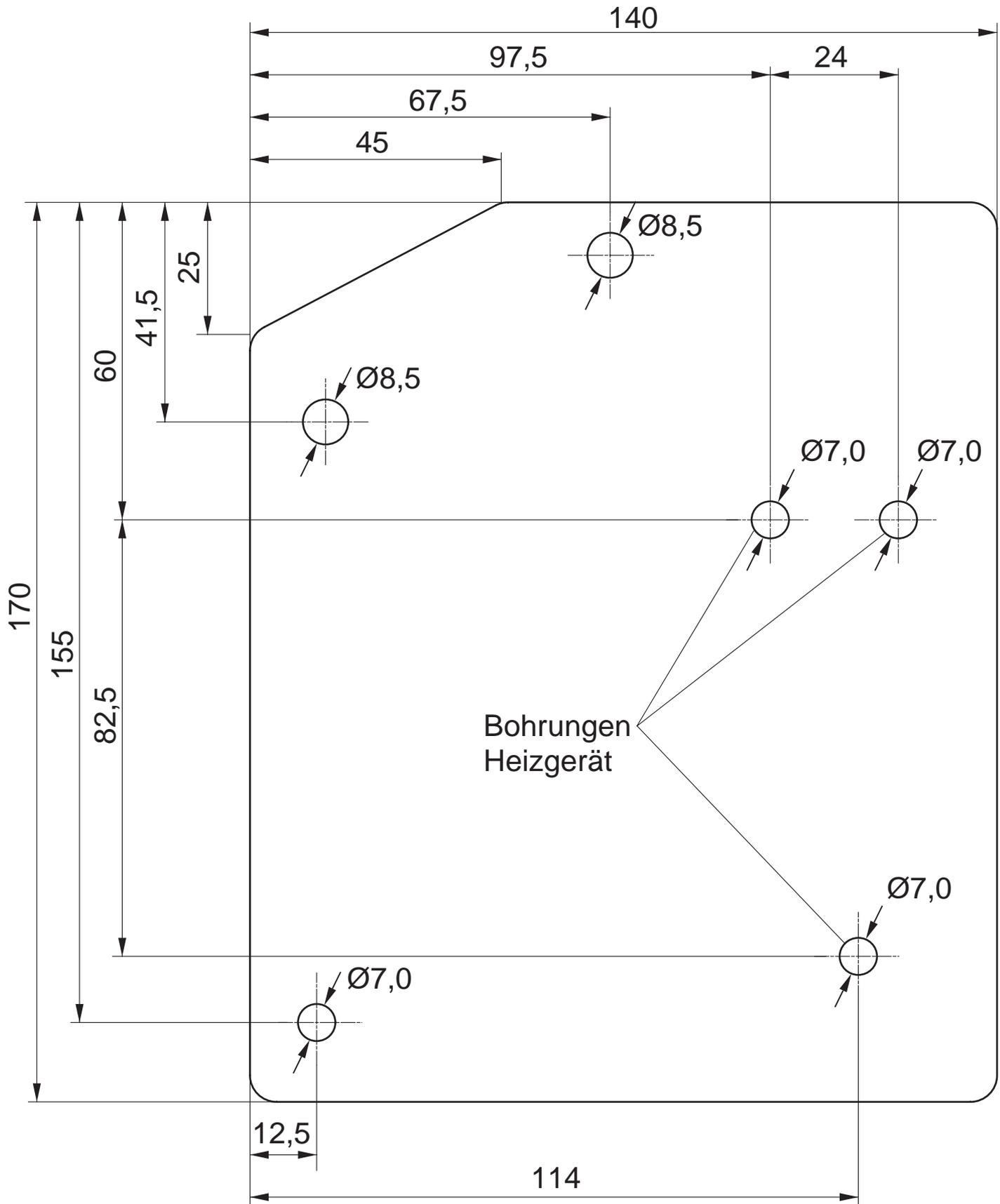
Frei für Notizen

# Halter für Jaguar S-Typ V8

M 1:1

Material: St. 2,5mm

unbemaßte Radien 5





Webasto Thermosysteme GmbH  
Postfach 80 - D-82132 Stockdorf - Hotline 0 18 05 / 93 22 78  
Hotfax (0395) 55 92-353 - <http://www.webasto.de>